



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt

über die Genehmigung
eines Typs eines elektrischen/elektronischen Bauteiles nach der
Regelung Nr. 10

COMMUNICATION

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt

concerning approval granted
of a type of electrical/electronic sub-assembly with regard to Regulation
No. 10

Nummer der Genehmigung: **023432**
Approval No.:

Erweiterung Nr.: --
Extension No.:

1. Fabrikmarke (Handelsname des Herstellers):
Make (trade name of manufacturer):
BPW
Bergische Achsen Kommanditgesellschaft
2. Typ:
Type:
BWI 03

Handelsbezeichnung(en):
General commercial description(s):
Brake Monitor BWI 03
3. Merkmale zur Typidentifizierung, sofern am Bauteil vorhanden:
Means of identification of type, if marked on the component:
Typkennzeichnung - Type identification
- 3.1 Anbringungsstelle dieser Merkmale:
Location of that marking:
Auf dem Typschild – on the type label



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung:023432

Approval No.:

2

4. Klasse der Fahrzeuge:
Category of vehicle:
entfällt
not applicable
5. Name und Anschrift des Herstellers:
Name and address of manufacturer:
BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft
D-51674 Wiehl
6. Bei Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten, Lage und Anbringungsart des ECE-Genehmigungszeichens:
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval-mark:
Typschild auf der Gehäuseunterseite –
stick-on-label on the bottom side of the housing
7. Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):
Address(es) of assembly plant(s):
BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft
D-51674 Wiehl
8. Zusätzliche Angaben (erforderlichenfalls):
Additional information (where applicable):
siehe Anlage
see appendix
9. Für die Durchführung der Prüfungen zuständiger technischer Dienst:
Technical service responsible for carrying out the tests:
TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH
D-64285 Darmstadt
10. Datum des Prüfprotokolls:
Date of test report:
13.08.2003
11. Nummer des Prüfprotokolls:
Number of test report:
TÜH ECE R10-049.00
12. Gegebenenfalls Bemerkungen:
Remarks (if any):
siehe Anlage
see appendix



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung:023432

Approval No.:

3

13. Ort: **D-24932 Flensburg**
Place:
14. Datum: **15.09.2003**
Date:
15. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature

(Hansen)



16. Das Inhaltsverzeichnis der bei den zuständigen Behörden hinterlegten Typpenehmigungsunterlagen, die auf Antrag erhältlich sind, liegt bei.
The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached.

1. Anlage zur ECE-Typpenehmigungs-Mitteilung
Appendix to the ECE type-approval communication
2. Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen
Index to the information package
3. Beschreibungsunterlagen
Information package



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

Anlage Appendix

zur ECE-Typgenehmigungs-Mitteilung Nr. **023432** betreffend die Typgenehmigung einer elektrischen/elektronischen Unterbaugruppe nach der Regelung Nr. 10
to ECE type-approval certificate No. **023432** concerning the type-approval of an electric/electronic sub-assembly under Regulation No. 10

1. Ergänzende Angaben:
Additional information:
 - 1.1. Nennspannung des elektrischen Systems:
Electric system rated voltage:
12 bzw. 24 Volt, negativ an Masse - battery(-) at the body
 - 1.2. Dieses Bauteil kann für jeden Fahrzeugtyp mit folgenden Einschränkungen verwendet werden:
This component can be used on any vehicle type with the following restrictions:
Die Nutzungsbeschränkungen sind der Einbau- und Bedienungsanleitung zu entnehmen
The restrictions are in the operating instructions
 - 1.2.1. Einbauvorschriften (gegebenenfalls):
Installation conditions, if any:
Die Einbauvorschriften sind der Einbauanleitung zu entnehmen
The restrictions are in the operating instructions
 - 1.3. Diese selbständige technische Einheit kann nur für die folgenden Fahrzeugtypen verwendet werden:
This ESA can only be used on the following vehicle types:
entfällt
not applicable
 - 1.3.1. Einbauvorschriften (gegebenenfalls):
Installation conditions, if any:
entfällt
not applicable
 - 1.4. Angewandte(s) spezielle(s) Prüfverfahren und Frequenzbereiche zur Ermittlung der Störfestigkeit:
The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were:
siehe Prüfbericht Nr.: TÜH ECE R10-049.00 vom 13.08.2003
see technical report
 - 1.5. Beauftragtes/anerkanntes Labor (für die Zwecke dieser Regelung) zuständig für die Durchführung der Prüfungen:
Approved/accredited laboratory (for the purpose of this Regulation) responsible for carrying out the tests:
TÜV Technische Überwachung Hessen GmbH
D-64285 Darmstadt



Kraftfahrt-Bundesamt

D-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung:023432

Approval No.:

2

2. Bemerkungen:
Remarks:
entfällt - not applicable